

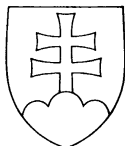
# **SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA INŠPEKTORÁT ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA KOŠICE**

**odbor integrovaného povoľovania a kontroly**

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 117/18-OIPK/2006-Ko/570520405

V Košiciach, dňa 20. 02. 2006



## **R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 8 ods. 1, ods. 2 písm. a) bod 1 a 7, písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“) **vydáva**

### **i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

ktorým **povoľuje vykonávanie činností v prevádzkach:**

#### **Výrobňa HMT a Výrobňa Fd III**

Priemyselná 720, 072 22 Strážske

okres: Michalovce

#### **Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:**

obchodné meno: CHEMZA a. s.

sídlo: Priemyselná 720, 072 22 Strážske

IČO: 36 210 6325

#### **Súčasťou integrovaného povolenia činností prevádzok sú podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ:**

##### **a) v oblasti ochrany ovzdušia**

- podmienky súhlasu o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania a o ich užívaní, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

**b) v oblasti povrchových a podzemných vôd**

- podmienky súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v oblasti povrchových a podzemných vôd.

Prevádzka Výrobňa HMT je umiestnená na pozemkoch v katastrálnom území Strážske na parcelách KN č. 1848/25, 1848/73 a prevádzka Výrobňa Fd III na parcelách KN č. 1845/182, 1848/73, 1848/131, ktoré sú v nájme prevádzkovateľa.

Prevádzka Výrobňa Fd III bola povolená a uvedená do trvalého užívania Zápisnicou o prevzatí stavby zo dňa 29.12.1971, k prevádzke Výrobňa HMT dokumentácia k uvedeniu stavby do trvalého užívania nebola doložená.

## **I. Údaje o prevádzkach**

### **A. Zaradenie prevádzok**

#### **1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti**

- a) Povoľované priemyselné činnosti sú kategorizované podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 245/2003 Z. z. o IPKZ ako
  - 4.1.d Chemické prevádzky na výrobu základných organických chemických látok ako sú organické zlúčeniny dusíka, ako sú amíny, amidy, nitroderiváty, nitrily, kyanatany, izokyanatany (Výrobňa HMT),**
  - 4.1.b Chemické prevádzky na výrobu základných organických chemických látok, ako sú organické zlúčeniny obsahujúce kyslík, ako sú alkoholy, aldehydy, ketóny, karboxylové kyseliny, estery, acetáty, étery, peroxidy, epoxidové živice (Výrobňa Fd III) a podľa prílohy č. 3 Vyhlášky MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v skupine NOSE - P: 105.09,**
- b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia, okrem prípravy úžitkovej vody, teplej úžitkovej vody, pary, chladiacej cirkulačnej vody, DEMI vody a pitnej vody používanej na pitné a sociálne účely, ktoré sú dodávané zo spoločnosti Energetika, s.r.o. Strážske a čistenia odpadových vôd, ktoré sú odoberané spoločnosťou Ekologické služby, s.r.o. Strážske.

#### **2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia:**

Prevádzky sú v zmysle zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia a vyhlášky MŽP SR č. 706/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov veľkými zdrojmi znečisťovania ovzdušia kategórie 4.12.1 Výroba organických zlúčenín obsahujúcich dusík okrem močoviny (Výrobňa HMT) a kategórie 4.10.1 Výroba organických zlúčenín obsahujúcich kyslík (Výrobňa Fd III).

## **B. Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzkach**

Prevádzka Výrobňa HMT s projektovanou kapacitou 10 000 t. rok<sup>-1</sup> hexametyléntetraamínu vyrábaného z formalínu a amoniaku a prevádzka Výrobňa Fd III s projektovanou kapacitou výroby 50 000 t. rok<sup>-1</sup> 37 % - ného formalínu vyrábaného neúplnou konverziou metanolu v plynnej syntéznej vzduchometanolovej zmesi sú umiestnené v severovýchodnej časti areálu Chemko, a. s. Strážske.

Členenie prevádzky Výrobňa HMT na základné stavebné objekty podľa stavebnej dokumentácie je nasledovné:

SO - 5233 - Hlavný technologický objekt (HTO)

SO - 5204 - Prečerpávacia stanica chemicky znečistených vôd z výrobní Fd III a HMT

SO - 5203 - Sklad olejov

Členenie prevádzky Výrobňa Fd III na základné stavebné objekty podľa stavebnej dokumentácie je nasledovné:

SO 5211 - Sklad metanolu

SO 5215 - Sklad formalínu

SO 5216 - Sklad formalínu

SO 5217 - Sklad formalínu

SO 5218 - Sklad formalínu

SO 5232 - Výroba formalínu

SO 5203 - Sklad formalínu p. a. (formalín stabilizovaný metanolom) vedľa skladu olejov

SO 5240 - Plnenie a stáčanie železničných cisterien formalínu

### **Výrobňa HMT**

Výrobňa HMT slúži na výrobu hexametyléntetraamínu (ďalej tiež „HMT“) založenej na reakcii formalínu a amoniaku za vzniku amínov v zariadeniach hlavného technologického objektu umiestneného v trojposchodovej budove, ktorej podlahy sú opatrené kameninovou dlažbou a vyspádované k prepádovým potrubiam ústiacim na prízemí do chemickej kanalizácie. Výroba HMT je vykonávaná v nasledovných technologických uzloch:

#### **- Príprava roztoku HMT**

V tomto technologickom uzle sa do reaktora - sýtiča privádza potrubnými trasami formalín zo skladovacích zásobníkov formalínu (37 % - ný formalín) alebo z Výrobní Fd III a Fd IV (42 - 43 % - ný formalín) a kvapalný amoniak zo skladovacích zásobníkov spoločnosti HNOJIVÁ, a. s. Strážske a podľa potreby sa pridávajú matečné lúhy vznikajúce pri odstred'ovaní vyrobenej suspenzie HMT a odpadové vody z vypierania HMT v mokrej pračke. Vzájomnou reakciou týchto surovín vzniká postupne metylénamín, trimetyléntriámín, trimetyloltrimetyléntriámín a HMT. Záverečná fáza reakčného procesu tvorby HMT (reakcia ešte nezreagovaného trimetyloltrimetyltriámínu a amoniaku) je pomalá, preto sa reakčná zmes trimetyloltrimetyléntriámínu, amoniaku a HMT prečerpáva striedavo do jedného z dvoch dozrievacích zásobníkov, kde dozrieva po dobu 1 - 8 hodín, počas ktorej dôjde k ukončeniu všetkých reakcií za tvorby 25 - 32 % - nej suspenzie HMT.

#### **- Odparovanie a odstred'ovania roztoku HMT**

Vyrobená 25 - 32 % - ná suspenzia HMT sa zahusťuje v troch diskontinuálnych odparkách za zníženého tlaku pri teplote 50 - 70 °C na 68 - 75 % - nú suspenziu HMT, ktorá je následne

prečerpávaná do žľabu, z ktorého je hydraulicky dopravovaná do dvoch kontinuálnych odstredieviek, v ktorých po odstredení matečných lúhov, ktoré sú odvádzané do zásobníka a podľa potreby pridávané späť do reaktora - sýtiča, vzniká kryštalický HMT s obsahom vlhkosti 1,8 - 2,5 % hmot. Brýdový kondenzát vznikajúci pri odparovaní je odvádzaný cez tlakový uzáver chemickou kanalizáciou do nádrže č. 1 o objeme 13 m<sup>3</sup> prečerpávacej stanice (SO 5204) chemicky znečistených vôd, odkiaľ sú odpadové vody prečerpávané dvomi kalovými čerpadlami nadzemným potrubím do zberného centra (ZC I HMT) a odtiaľ na čistiareň odpadových vôd (ďalej len „ČOV“) spoločnosti Ekologické služby, s.r.o. Strážske.

### - Sušenie a úprava HMT

Kryštalický HMT po vysušení vo fluidnej sušiarňi na vlhkosť 0,5 % hmot. sa povrchovo upravuje 1-2 % - ným roztokom flegmatizanta (Ultrasil-Sipermat 320). Vzdušina je z fluidnej sušiarne odsávaná cez cyklón, v ktorom sa zachytávajú hrubšie častice HMT a cez mokrú pračku, v ktorej sú z nej vypierané jemné častice HMT cirkulujúcou demineralizovanou (ďalej tiež „DEMI“) vodou odoberanou od spoločnosti Energetika, s.r.o. Strážske a vyčistená vzdušina je vypúšťaná do ovzdušia výduchom vyvedeným na stenu budovy HTO vo výške 10 m nad okolitým terénom. Odpadové vody z vypierania v mokrej pračke obsahujúce HMT sú odvádzané do medzizásobníka, z ktorého sú podľa potreby pridávané späť do reaktora - sýtiča. Odpadové vody z denných oplachov zariadení HTO a vody z povrchového odtoku zachytené v havarijnej nádrži, v ktorej sú umiestnené zariadenia HTO, sú odvádzané chemickou kanalizáciou do nádrže č. 1 prečerpávacej stanice chemicky znečistených vôd (SO 5204). Do ZC I HMT sú odvádzané aj splaškové vody z prevádzky.

Tab. č. 1 Zaobchádzanie s nebezpečnými látkami vo výrobnom procese

Miesto zaobchádzania/aparát	Nebezpečná látka	Kapacita	Typ nádrže aparátu	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
HTO/reaktor - sýtič	roztok HMT	5 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	Betónová podlaha s kameninovou dlažbou so spádom do kanála chemickej kanalizácie ústiacej do nádrže o objeme 13 m <sup>3</sup> prečerpávacej stanice chemicky znečistených vôd, z ktorej je ich prečerpávanie do ZC I HMT zabezpečené 2 kalovými čerpadlami o výkone jedného 90 m <sup>3</sup> .h <sup>-1</sup>
HTO/zmiešavač	roztok HMT	0,015 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	
HTO/chladič cirkulácie roztoku sýtenia	roztok HMT	3 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	
HTO/odparky 3 ks	roztok HMT	3 x 7,8 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	
HTO/nádrže tlakového uzáveru 2 ks	brýdový kondenzát	1 x 0,86 m <sup>3</sup> 1 x 0,73 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	
HTO/kondenzátory 3 ks	roztok HMT	3 x 0,86 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	
HTO/nádrž na matečné lúhy	matečné lúhy	15 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	
HTO/žľab suspenzie	suspenzia HMT	5 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	Spoločná záchytná vaňa o objeme 44 m <sup>3</sup> <b>Nevyhovujúci objem</b>
HTO/dozrievacie zásobníky 2 ks	roztok HMT	2 x 70 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	

Amoniak používaný vo výrobnom procese je dopravovaný potrubiami vyrobenými z materiálu triedy 11, formalín a reakčný roztok HMT potrubiami vyrobenými z hliníka a z materiálu triedy 17. Kontrola potrubí je vykonávaná obslužným personálom 2 x počas pracovnej zmeny a v prípade výskytu netesností sú tieto odstraňované operatívne.

Nebezpečné látky sa v prevádzke skladujú tak, ako je uvedené v tab. č. 2.

Tab. č. 2 Skladovanie nebezpečných látok v prevádzke

Miesto zaobchádzania/aparát	Nebezpečná látka	Kapacita	Typ nádrže aparátu	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Skladové údolie/hliníkový zásobník 4	Roztok HMT	150 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	Spoločná havarijná nádrž o objeme 718 m <sup>3</sup>
Skladové údolie/hliníkový zásobník 5	Formalín	150 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	
Skladové údolie/nerezový zásobník 6	Roztok HMT	200 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	
Sklad olejov	Prevádzkové oleje	1 m <sup>3</sup>	Jednoplášťové nadzemné sudy 5 x 0,2 m <sup>3</sup>	Spoločná záchytná plechová vaňa o objeme 0,2 m <sup>3</sup>

### Výrobňa Fd III

Výrobňa Fd III slúži na výrobu 37- 45 % - ného formaldehydu (tiež „formalín“) katalytickou oxidáciou metanolu v zariadeniach Hlavného technologického objektu prevádzky (ďalej len “HTO”).

HTO je okrem murovanej miestnosti strojovne turbodúchadla, ventilátorovne odplynov a čiastočne aj priestoru reaktora otvorený a nezastrešený. Základné chemické aparáty HTO, uvedené v tabuľke č. 3, v ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami sú uložené na betónových základoch v spoločnej havarijnej nádrži o objeme 40 m<sup>3</sup>. Podkladom dna havarijnej nádrže je želožobetón a kyselinovzdorná dlažba a dno je vyspádované do chemickej kanalizácie, ktorá odvádza odpadové vody po ich predčistení od hrubých mechanických nečistôt na hrabliciach do nádrže č. 2 prečerpávacej stanice odpadových vôd (SO 5204), do ktorej sú odvádzané aj odpadové vody z Výrobne FENOKOL, a z ktorej sú odpadové vody prečerpávané dvomi kalovými čerpadlami potrubím do zberného centra ZC IFd spoločnosti Ekologické služby, s. r. o. Strážske.

Pri štandardnej ustálenej prevádzke sú priemyselné odpadové vody produkované len počas odstávky prevádzky v rámci pravidelnej údržby 1 x za 3 mesiace z posledného preplachu zariadení HTO v množstve cca 30 m<sup>3</sup> a počas dažďov z nezastrešenej časti HTO, pri ktorých sa dažďové vody zhromažďujú v havarijnej nádrži.

### Výroba formalínu

Výroba formalínu je vykonávaná v nasledovných technologických uzloch:

- príprava vzduchometanolovej syntéznej zmesi
- výroba plynného formaldehydu
- kondenzácia a absorpcia
- vákuová rektifikácia
- Vzduchometanolová syntéza zmes sa pripravuje v sýtiči z prefiltrovaného metanolu čerpaného zo zásobníkov metanolu a vratného nezreagovaného metanolu oddeleného vákuovou rektifikáciou a z atmosférického vzduchu znečisteného výparmi formaldehydu z dýchania zásobníkov formalínu.
- Plynný formaldehyd sa vyrába parciálnou katalytickou oxidáciou metanolu a vzduchometanolovej syntéznej zmesi na Ag - katalyzátore, ktorý je umiestnený na hornej trubkovnici kotlovej časti

valcového reaktora, s cirkulujúcim formalínom privádzaným z rektifikačnej kolóny ako chladiacim médiom vznikajúceho reakčného tepla, pri predpísanej teplote.

- Vzniknutá plynná zmes po prechode reakčnou zónou reaktora sa ochladzuje v prvej fáze v reaktore, kde jej teplo sa používa na ohrev formalínu vo varáku rektifikačnej kolóny a v druhej fáze až na teplotu 55-76 °C v kondenzátore cirkulujúcim metanolom zo sýtiča. Ochladená plynná zmes sa potom absorbuje do vody v protiprúdnej štvorsekciovej absorpčnej kolóne. Ako absorpčné médium sa používa demineralizovaná voda. V absorpčnej kolóne sa získava vodný roztok formaldehydu a metanolu (tiež tzv. „surový formalín“).
- Vo vákuovej rektifikačnej kolóne sa zo surového formalínu oddeľuje metanol, ktorý sa po skondenzovaní vracia na hlavu kolóny ako reflux a neskondenzovaný zvyšok sa ako vratný metanol odvádza do sýtiča na prípravu vzduchometanolovej syntéznej zmesi. Z päty rektifikačnej kolóny sa odťahuje vyrobený formalín do skladovacích zásobníkov. Linka výroby plynného formaldehydu, kondenzácie a absorpcie reakčných plynov pracuje v miernom podtlaku so zaradeným turbodúchadlom na konci s menovitým výkonom 10.000 m<sup>3</sup> · h<sup>-1</sup> vzduchu pre výrobu vzduchometanolovej zmesi a rektifikácia pracuje vo vákuovom režime.

Odplyny z absorpčnej kolóny obsahujúce znečisťujúce látky sú odvádzané cez 10 etážovú penovú pračku C 102, v ktorej ako absorbent sa používa demineralizovaná voda, na zneškodnenie do spaľovne odplynov prevádzkovej spoločnosťou DIAKOL STRÁŽSKE, s.r.o. Strážske. Penová pračka C 102 sa používa aj na zachytávanie pár formaldehydu z dýchania zásobníkov formalínu privedených kolektorom emisií v prípade odstavenia Výrobne Fd III z prevádzky a v tomto prípade sa ako absorbent používa čpavková voda koncentrácie 0,1- 2,0 hmot. % NH<sub>3</sub>.

Počas reakčných procesov dochádza postupne k deaktivácii Ag - katalyzátora a podľa stupňa opotrebenia je nutná jeho regenerácia, ktorú si prevádzkovateľ zabezpečuje u spoločnosti DIAKOL STRÁŽSKE, s.r.o. Strážske.

Tab. č. 3 Zaobchádzanie s nebezpečnými látkami vo výrobnom procese

Miesto zaobchádzania/ aparát	Nebezpečná látko	Kapacita	Typ nádrže aparátu	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Filtre na metanol	metanol	2 x 0,5 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	Spoločná havarijná nádrž o objeme 40 m <sup>3</sup> a prečerpávací nádrž o objeme 13 m <sup>3</sup> , v ktorej sú osadené dve kalové čerpadlá s výkonom jedného 90 m <sup>3</sup> /hod.
Sýtič	metanol	20 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	
Nádrž na reflux	metanol	2,5 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	
Absorpčná kolóna	formalín, metanol	10 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	
Chladiče formalínu	formalín, metanol	3 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	
Rektifikačná kolóna	formalín, metanol	90 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	
Kotel reaktora	formalín, metanol	3,2 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	
Kondenzátor	formalín, metanol	2,2 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	
Penová pračka	formalín, metanol	8,5 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	

## Stáčanie metanolu a plnenie železničných cisterien formalínom.

Stáčanie metanolu zo železničných cisterien sa vykonáva na stáčacej stanici patriacej spoločnosti DIAKOL STRÁŽSKE, s.r.o. Strážske, kde je umiestnených 10 stáčacích miest, z ktorých je stáčaný metanol potrubnými mostmi prečerpávaný do zásobníkov metanolu. Formalín zo skladovacích zásobníkov pre plnenie železničných cisterien je dopravovaný na rampu stáčania a plnenia železničných cisterien (ŽC) FENOKOL (SO 5240) spoločnosti CHEMZA, a.s. Strážske, nadzemným potrubím. Emisie formaldehydu vznikajúce pri plnení cisterien nie sú v súčasnosti zachytávané, opatrenie na ich zachytávanie a likvidáciu v reakčnom uzle Výrobne Fd III alebo v penovej pračke C 102 je uvedené v bode C.1 časť II. tohto rozhodnutia.

## Skladovanie nebezpečných látok

Nebezpečné látky sa skladujú v prevádzke tak, ako je uvedené v tab. č. 4

Tab. č. 4 Skladovanie nebezpečných látok

Miesto skladovania	Nebezpečná látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Skladové údolie/ zásobníky H 01, H 02, H 03, H 04 mater. triedy 11	Metanol	4 x 980 m <sup>3</sup>	Miestne dvojplášťová nadzemná, s pevnou strechou	Dno so signalizáciou v medziplášťovom priestore pre prípad netesností vnútorného plášťa a signalizácia najvyššej prípustnej hladiny.
Skladové údolie/ zásobníky A, B, C mater. trieda 17	Formalín	3 x 200 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	Zásobník A je umiestnený v havarijnej nádrži objemu 240 m <sup>3</sup> a zásobníky B a C v spoločnej havarijnej nádrži o objeme 420 m <sup>3</sup>
Skladové údolie/ zásobníky 1, 2, 3 materiál – hliník	Formalín	3 x 150 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	Spoločná havarijná nádrž o objeme 718 m <sup>3</sup>
Skladové údolie/ zásobníky 7, 8 mater. trieda 17	Formalín	2 x 200 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	Spoločná havarijná nádrž o objeme 718 m <sup>3</sup>
Vonkajší priestor pri sklade olejov/ zásobník formalínu p. a., mater. trieda 17	Formalín p. a., (formalín stabilizovaný metanolom)	30 m <sup>3</sup>	Jednoplášťová nadzemná	Havarijná nádrž o objeme 22 m <sup>3</sup> <b>Nevyhovujúci objem</b>

Zásobníky metanolu H 01 - H 04 sú štyri samostatné nadzemné dvojplášťové zásobníky, zapustené po strechu do zeminy, vyrobené z materiálu TR 11 zabezpečené snímačmi hladín s prenosom na riadiaci panel Výrobne Fd III. Strecha zásobníkov má vodné chladiace zariadenie. Zo zásobníkov je čerpaný metanol na linku výroby formalínu ako základná surovina. Potrubia na prepravu metanolu do výroby sú bez prírubových spojov.

Sklad formalínu pozostáva z troch zásobníkov (1, 2, 3) o objeme 150 m<sup>3</sup> vyrobených z hliníka, ktoré sú vyradené z prevádzky z dôvodu usadenín paraformaldehydu vyzrážaného na vnútorných stenách zásobníkov a netesností plášťov a z piatich zásobníkov (7, 8, A, B, C) o objeme 200 m<sup>3</sup>. Zásobníky formalínu sú hliníkové, resp. nerezové opatrené tepelnou izoláciou. Meranie hladín v zásobníkoch 7, 8, A, B, C je kontinuálne, pomocou membránových snímačov hladín a zásobníky A, B, C sú vybavené aj limitnými spínačmi maximálnej hladiny s akustickou a optickou signalizáciou na riadiacom paneli. Ostatné zásobníky formalínu sú vybavené

miestnym meraním hladín. Výpary zo zásobníkov formalínu A, B, C sú zvedené do kolektora emisií a privedené potrubnými mostmi do výrobnéj linky prevádzky Výrobňa Fd III, kde sú nasávané turbodúchadlom do reakčného uzla, kde zreagujú so vzduchometanolovou zmesou. V prípade, že Výrobňa Fd III neprevádzkuje sú emisie odvedené do penovej pračky C 102, v ktorej sú vypierané čpavkovou vodou a po vyčistení odvádzané komínom umiestneným vedľa rektifikačnej kolóny. Odvedenie výparov zo zásobníkov metanolu H 101 - H 104, zásobníkov formalínu 7, 8, zásobníka formalínu p. a. pri sklade olejov je riešené v podmienke C.1 časť II. tohto rozhodnutia.

Všetky médiá spracovávané na výrobnéj linke Fd III sú tekuté, prepravované potrubiami z materiálu TR 17. Ich kontrola je vykonávaná obsluhou pri pochôdzkovej činnosti a prípadné netesnosti sú odstraňované operatívne údržbou.

## **II. Podmienky povolenia**

### **A. Podmienky prevádzkovania**

#### **1. Všeobecné podmienky**

- 1.1 Umiestnenie zariadení v prevádzkach a vykonávanie jednotlivých činností musí byť také, ako je uvedené v tomto rozhodnutí.
- 1.2 Všetky zariadenia oboch prevádzok a technické prostriedky použité pri vykonávaní činností v prevádzkach je prevádzkovateľ povinný udržiavať v prevádzkyschopnom stave.
- 1.3 Prevádzky budú prevádzkované v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto rozhodnutí.
- 1.4 Akékoľvek plánované zmeny umiestnenia a rekonštrukcie zariadení v prevádzkach alebo činností v prevádzkach, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, podliehajú integrovanému povoleniu a o tieto zmeny musí prevádzkovateľ požiadať osobitne.
- 1.5 Práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť na IŽP Košice zmenu prevádzkovateľa do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.
- 1.6 Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť zamestnancov s podmienkami a opatreniami tohto rozhodnutia, ktoré sú relevantné pre plnenie ich povinností a poskytnúť im primerané odborné technické zaškolenie a písomné prevádzkové pokyny, ktoré im umožnia plniť svoje povinnosti.
- 1.7 Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto povolenia do prevádzkových predpisov.
- 1.8 Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

#### **2. Podmienky pre dobu prevádzkovania**

- 2.1 Prevádzky môžu byť prevádzkované nepretržite.



2.2 Prevádzky musia byť po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.

### **3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výroby**

- 3.1 Prevádzkovateľ nesmie prekročiť výrobné kapacity jednotlivých činností nad hodnoty uvedené v bode B časť I. tohto rozhodnutia bez povolenia IŽP Košice.
- 3.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť odvádzanie odpadových vôd z technologických procesov, oplachov a vymývania zariadení HTO tak, ako je uvedené v bode B časť I. tohto rozhodnutia.
- 3.3 Prevádzkovateľ má povolené používať suroviny a úžitkovú vodu pre technologické účely tak, ako je to uvedené v bode B časť I. tohto rozhodnutia.
- 3.4 Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné látky, ktoré nie sú súčasťou hlavných technologických operácií výrobného cyklu a používajú sa k obsluhu objektov a zariadení, počas ktorej sa spotrebujú, resp. zneškodňujú operatívne, bez potreby dlhodobého uskladnenia:
- prevodové oleje, hydraulické oleje, ložiskové oleje, motorové oleje, plastické mazivá, pohonné látky, protizáderové hmoty, odmasťovacie prípravky, odhrdzovače, tesniace prostriedky, riedidlá a čistiace prostriedky.
- 3.5 Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné druhy energií a médií:
- elektrická energia, chladiaca cirkulačná voda, demineralizovaná voda, úžitková voda, technologická para, tlakový vzduch na meranie a reguláciu

### **4. Technicko-prevádzkové podmienky**

- 4.1 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzkach, pri ktorých vznikajú alebo môžu vzniknúť emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia, iba v súlade:
- s platnými Súbormi technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania (ďalej len „Súbor TPP a TOO“), vypracovanými a schválenými podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia,
  - s prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,
  - s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
  - s projektom stavby.
- 4.2 Všetky stavebné objekty, zariadenia a technické prostriedky používané pri činnostiach v povolených prevádzkach musí prevádzkovateľ udržiavať v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonávať kontroly stavu, odborné prehliadky, skúšky a údržbu stavebných objektov, technologických zariadení a mechanizmov v súlade s podmienkami sprievodnej dokumentácie a prevádzkových predpisov ich výrobcov a všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 4.3 Prevádzkovateľ je povinný odvádzať odpyny z výrobných linky formalínu na spaľovanie do spaľovne odplynov, okrem prevádzkových stavov uvedených v bodoch A.4.9, F.18 a F.19

časť II. tohto rozhodnutia, kedy môže prevádzkovať bez odvádzania odplynov na spaľovňu odplynov.

- 4.4 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby prevádzková doba zariadení na výrobu formalínu bez spaľovania odplynov v spaľovni odplynov nepresiahla v ktoromkoľvek dvanásťmesačnom období 5 % z celkového prevádzkového času.
- 4.5 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby obsah kyslíka v plynách odvádzaných na spaľovňu odplynov neprekročil hodnotu 2 % obj. Ak sa táto hodnota prekročí, musí prevádzkovateľ zabezpečiť jeho zníženie pod hodnotu 2 % obj. do 60 minút.
- 4.6 Pri stláčaní plynov a pár formaldehydu nesmie byť odplynenie uzavieracej kvapaliny (oleja) upchávok kompresora odvedené do ovzdušia.
- 4.7 Prevádzkovateľ je povinný eliminovať dýchanie zásobníkov metanolu a formalínu na čo najmenšiu mieru, napr. znížením teplotných výkyvov obsahu zásobníkov ich vhodnou izoláciou alebo reflexným náterom.
- 4.8 Na skladovanie metanolu musí prevádzkovateľ používať skladové nádrže (zásobníky) s plávajúcou strechou. V prípade nádrže s pevnou strechou musí byť nádrž vybavená vnútornou plávajúcou membránou s tesnením alebo musí byť zabezpečený odvod pár z nádrže na ich spätné získavanie alebo zneškodňovanie.
- 4.9 Pri plánovanom odstavovaní prevádzky prevádzkovateľ musí znížiť výkon reaktora na minimum a 30 minút pred odstavením výrobnéj linky môže presmerovať odplyny zo spaľovne odplynov do poľného horáka nad rektifikačnou kolónou.

## **5. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami**

- 5.1 Všetky vnútorné a vonkajšie manipulačné plochy a skladovacie priestory, kde sa zaobchádza s nebezpečnými látkami, nebezpečnými odpadmi a obalmi z nebezpečných látok musia byť zabezpečené tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do povrchových alebo podzemných vôd.
- 5.2 Všetky skladovacie nádrže okrem sudov, záchytných vaní a havarijných nádrží musia byť vybavené funkčnými stavoznakmi pre vizuálne sledovanie hladiny nebezpečných látok skladovaných v nádrži a musia byť zabezpečené zodpovedajúcim kontrolným systémom.
- 5.3 Stáčanie metanolu z cisterien a plnenie cisterien formalínom je povolené vykonávať pracovníkmi školenými na túto činnosť a poučenými o zaobchádzaní chemickými látkami v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. Obsluha vykonávajúca stáčanie musí byť trvale prítomná po celú dobu stáčania na mieste stáčania.
- 5.4 Prevádzkovateľ je povinný zneškodňovať emisie metanolu a formaldehydu vznikajúce z dýchania zásobníkov metanolu a formalínu a emisie vznikajúce pri plnení cisterien formalínu v reakčnom uzle výrobnéj linky Fd III alebo v prípade odstavenia reakčného uzla výrobnéj linky Fd III ich odvádzaním do penovej pračky C 102.
- 5.5 Prevádzkovateľ je povinný udržiavať celý priestor stáčišťa, koľajiska a záchytnej nádrže čistý a prázdny.

- 5.6 Prevádzkovateľ musí minimálne 2 x za zmenu počas stáčania alebo prečerpávania nebezpečných látok prekontrolovať tesnosť nádrží, potrubí, armatúr, spojov a čerpadiel.
- 5.7 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie revízií pogumovaných armatúr z plastických hmôt 1x ročne a čerpadiel minimálne 1x polročne, pokiaľ to nie je výrobcom určené inak.
- 5.8 Dokiaľ prevádzkovateľ nezabezpečí zväčšenie objemu havarijnej nádrže, v ktorej sú umiestnené dozrievacie zásobníky HMT, na hodnotu zodpovedajúcu splneniu podmienok uvedených v bode F.5 časť II. tohto rozhodnutia a vykonanie skúšky jej netesnosti, môže dozrievacie zásobníky plniť suspenziou HMT maximálne na objem 44 m<sup>3</sup>.
- 5.9 Dokiaľ prevádzkovateľ nezabezpečí zväčšenie objemu havarijnej nádrže, v ktorej je umiestnený zásobník na formalín p. a., na hodnotu zodpovedajúcu splneniu podmienok uvedených v bode F.5 časť II. tohto rozhodnutia a vykonanie skúšky jej netesnosti, môže tento zásobník plniť formalínom p. a. maximálne na objem 22 m<sup>3</sup>.

## B. Emisné limity

### 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

- 1.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby limitné hodnoty pre jednotlivé znečisťujúce látky uvedené v tab. č. 3 neboli prekročené. Emisné limity pre Výrobnú HMT a Výrobnú Fd III sú určené pre nasledujúce znečisťujúce látky:

- tuhé znečisťujúce látky (ďalej tiež „TZL“),
- amoniak a jeho plynné zlúčeniny vyjadrené ako NH<sub>3</sub> (ďalej tiež „NH<sub>3</sub>“) z 3. skupiny anorganické znečisťujúce látky vo forme plynov a pár 3. podskupina,
- formaldehyd (ďalej tiež „HCHO“) zo 4. skupiny Organické plyny a pary, 1. podskupina,
- metanol (alkylalkohol) zo 4. skupiny Organické plyny a pary, 3. podskupina.

Nestanovujú sa emisné limity pre znečisťujúce látky vznikajúce pri spaľovaní odpadov na poľnom horáku. Pre spaľovanie odpadových plynov na spaľovni odpadov boli emisné limity stanovené v integrovanom povolení vydanom pre prevádzku Výrobňa formaldehydu IV, ktorej prevádzkovateľom je DIAKOL STRÁŽSKE, s.r.o.

Tab. č. 3 Emisné limity pre zdroje emisií do ovzdušia:

#### Výrobňa HMT

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Vzt'ážné podmienky
Fluidná sušiareň	Výdych z mokrej pračky	NH <sub>3</sub>	30	1),2),3),4),
		TZL	50/150	1),2),3),5),

## Výrobňa Fd III

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m <sup>-3</sup> ]	Vzťažné podmienky
Výpary zo skladovacích zásobníkov metanolu a formalínu a z plnenia cisterien	Výdych napojený na penovú pračku C 102	formaldehyd	20	1),2),3),6),8)
		metanol	150	1),2),3),7),8)

- 1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C) a referenčný obsah kyslíka nie je určený.
- 2) Od 01.01.2007 sa emisný limit považuje za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota po pripočítaní odôvodnenej hodnoty neistoty výsledku merania neprekročí hodnotu emisného limitu; odôvodnená hodnota neistoty nesmie byť vyššia ako 20 % pre účely zistenia údajov o dodržaní určených emisných limitov a 30 % pre účely zistenia hmotnostných tokov.
- 3) Do 31.12.2006 sa emisný limit považuje za dodržaný ak súčasne
  - a) aritmetický priemer žiadnej série jednotlivých meraní neprekročí hodnotu emisného limitu,
  - b) žiadna jednotlivá hodnota v každej sérii jednotlivých meraní neprekročí 1,2 násobku hodnoty emisného limitu.
- 4) Emisný limit pre amoniak platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 0,3 kg.h<sup>-1</sup>.
- 5) Emisný limit pre TZL 150 mg.m<sup>-3</sup> platí pri hmotnostnom toku TZL menšom ako 0,5 kg.h<sup>-1</sup>, 50 mg.m<sup>-3</sup> pri hmotnostnom toku 0,5 kg.h<sup>-1</sup> a vyššom.
- 6) Emisný limit pre formaldehyd platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 0,1 kg.h<sup>-1</sup>
- 7) Emisný limit pre metanol platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 3 kg.h<sup>-1</sup>.
- 8) Určené emisné limity platia v dobe, keď výrobná linka Fd III neprevádzkuje.

- 1.2 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať emisné limity ustanovené v bode B.1.1 v časti II. tohto rozhodnutia počas skutočnej prevádzky okrem dôb odstraňovania poruchových stavov v súlade so schválenými Súbormi TPP a TOO a v súlade s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení. Tento čas je možné aktualizovať iba po predchádzajúcom súhlase IŽP Košice.

## 2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách

Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť odvádzanie splaškových odpadových vôd a priemyselných odpadových vôd na ČOV cez zberné centrá odpadových vôd tak, ako je uvedené v bode B časť I. tohto rozhodnutia. Vzhľadom na charakter ich vypúšťania opísaný v uvedenom bode sa emisné limity pre vypúšťanie priemyselných odpadových vôd nestanovujú. Prevádzkovateľ je povinný vypúšťať odpadové vody v súlade s uzavretou zmluvou s prevádzkovateľom ČOV v areáli Chemko, a. s. Strážske, ktorým je spoločnosť Ekologické služby, s.r.o. Strážske zabezpečujúca čistenie odpadových vôd z prevádzok nachádzajúcich sa v areáli Chemko, a. s. Strážske pred ich vypúšťaním do recipientov Laborec a Ondava, a ktorá tiež prevádzkuje jednotnú kanalizáciu dažďových vôd

odvádzajúcich vody z povrchového odtoku, kanalizáciu splaškových vôd a chemickú kanalizáciu.

### **3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie**

Ekvivalentná hladina hluku produkovaná prevádzkami neprekročí na hranici areálu so susediacimi priemyselnými areálmi hodnotu 70 dB a na verejnosti dostupných pozemkoch hodnotu 50 dB v čase od 06:00 do 22:00 hod. a pre nočnú dobu 40 dB v čase od 22:00 do 6:00 hod.

### **C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník**

1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť odvádzanie výparov zo skladovacích zásobníkov metanolu H 101 - H 104, zásobníkov formalínu 7, 8, zásobníka formalínu p. a. pri sklade olejov a z plnenia železničných cisterien do technologického procesu výrobnéj linky Fd III a v prípade, že výrobná linka Fd III neprevádzkuje, do penovej pračky C 102 v lehote do 30. 10. 2007.
2. Prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby prírubové spojenia jednotlivých prečerpávacích potrubí a potrubí napojených na skladovacie nádrže formalínu boli vybavené účinnými tesneniami a klasické ventily a posúvače s pohyblivými vretenami boli nahradené vlnovcovými ventilmi vybavenými pomocnými upchávkami alebo iným rovnocenným spôsobom v lehote do 30.04.2008.
3. Pri čerpaní formalínu je prevádzkovateľ povinný používať osobitne tesné čerpadlá, napr. čerpadlá s dvojitou mechanickou upchávkou s externým preplachom alebo bezupchávkové čerpadlá, a tak zabezpečiť uzavretý okruh čerpaných látok v lehote do 30. 04. 2008.
4. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť zväčšenie objemu havarijnej nádrže, v ktorej sú umiestnené dozrievacie zásobníky HMT, na objem spĺňajúci podmienky určené v bode F.5 časť II. tohto rozhodnutia a vykonať skúšky tesnosti do 30. 04. 2008. Do splnenia uvedeného opatrenia je povinný prevádzkovať dozrievacie zásobníky v súlade s podmienkou uvedenou v bode A.5.8 časť II. tohto rozhodnutia.
5. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť zväčšenie objemu havarijnej nádrže, v ktorej je umiestnený zásobník na formalín p. a. , na objem spĺňajúci podmienky určené v bode F.5 časť II. tohto rozhodnutia a vykonať skúšky tesnosti do 30. 04. 2008. Do splnenia uvedeného opatrenia je povinný prevádzkovať uvedený zásobník v súlade s podmienkou uvedenou v bode A.5.9 časť II. tohto rozhodnutia.

### **D. Opatrenia na minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov**

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať postupy na zneškodnenie, nakladanie alebo spracovanie odpadov, opatrenia na zníženie produkovaných odpadov uvedené vo svojom Programe odpadového hospodárstva, schválenom príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva.

2. Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi len v súlade so súhlasom udeleným príslušným orgánom štátnej správy podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
3. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať odpady utriedené a označené podľa druhov v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva, ktorým sa ustanovuje Katalóg odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom.
4. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať nebezpečné odpady oddelene od ostatných odpadov podľa ich druhov, označovať ich určeným spôsobom a nakladať s nimi v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva, okrem odpadov, ktorých triedenie a oddelené zhromažďovanie nie je účelné vzhľadom na ich ďalšie zhodnocovanie v prevádzke a ak je to v súlade so súhlasom udeleným príslušným orgánom štátnej správy podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
5. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať vznikajúce odpady, ktoré nezhodnocuje sám, na zhodnotenie alebo zneškodnenie len osobám oprávneným nakladať s odpadmi podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
6. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať opotrebované batérie, akumulátory, oleje a odpady z elektrických a elektronických zariadení na zhodnotenie a zneškodnenie iba držiteľom autorizácie podľa zákona o odpadoch, ak nezabezpečuje ich zhodnotenie alebo zneškodnenie sám na základe súhlasu udeleného príslušným orgánom štátnej správy podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
7. Prevádzkovateľ je povinný mať zmluvne zabezpečenú prepravu nebezpečných odpadov u dopravcu oprávneného podľa príslušného ustanovenia všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva, ak sám nemá oprávnenie na prepravu nebezpečných odpadov.
8. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať pevné odpady, ako sú filtračné materiály a znečistený textil vo vhodných zberných nádobách alebo kontajneroch, odpady s obsahom ortuti v pôvodných obaloch v zberných nádobách a odpadové olovené batérie v označenom, oplotenom, uzatvorenom a zastrešenom priestore, v sklade na zhromažďovanie nebezpečných odpadov, v úložnom priestore alebo uzamknutých kontajneroch.
9. Nebezpečné odpady a sklad, v ktorom sa skladujú, musia byť označené určeným spôsobom v zmysle príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
10. Nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú uložené nebezpečné odpady, musia byť odlišené od zariadení neurčených a nepoužívaných na nakladanie s odpadmi napr. tvarom, opisom alebo farbou, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred nežiaducimi vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť nežiaduce reakcie v odpadoch (požiar, výbuch), musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu a chemickým vplyvom.
11. Prevádzkovateľ nesmie riediť alebo zmiešavať odpady s cieľom dosiahnuť hraničné hodnoty koncentrácie škodlivých látok v odpadoch stanovené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch odpadového hospodárstva.

## **E. Podmienky hospodárenia s energiami**

Prevádzkovateľ je povinný udržiavať elektrické zariadenia v dobrom technickom stave, vykonávať ich pravidelnú kontrolu a údržbu, odborné prehliadky a skúšky a viesť o tom evidenciu tak, ako je to uvedené v sprievodnej dokumentácii ich výrobcov a vo všeobecne záväzných právnych predpisoch.

## **F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky**

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať plány preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a postup v prípade ich úniku vypracovaný a schválený podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva (ďalej len „havarijné plány“) a oboznámiť s nim zamestnancov.
2. Prevádzkovateľ je povinný pre všetky zariadenia a stavby, v ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami vypracovávať a aktualizovať prevádzkové poriadky, plány údržby a opráv a plány kontroly a pravidelne s nimi oboznamovať ich obsluhu v súlade s osobitným predpisom bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci.
3. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť stavby a zariadenia, v ktorých sa zaobchádza s nebezpečnými látkami tak, aby boli stabilné, nepriepustné, odolné proti mechanickým, chemickým, biologickým, poveternostným vplyvom a proti starnutiu (umelé látky), zabezpečené proti vzniku požiaru, umožňovali vizuálnu kontrolu netesností, včasné zistenie úniku nebezpečných látok, ich zachytenie, zužitkovanie alebo vyhovujúce zneškodnenie. Technicky musia byť riešené spôsobom, ktorý umožňuje zachytenie nebezpečných látok, ktoré unikli pri technickej poruche alebo pri deštrukcii alebo sa vyplavili pri hasení požiaru vodou a konštruované v súlade s požiadavkami slovenských technických noriem.
4. Všetky zariadenia, v ktorých sa používajú, zachytávajú, spracovávajú alebo dopravujú nebezpečné látky musia byť v dobrom technickom stave a prevádzkované na zabezpečených plochách tak, aby bolo zabránené úniku týchto látok do pôdy, podzemných, povrchových vôd alebo nežiaducemu zmiešaniu s odpadovými vodami alebo vodami z povrchového odtoku.
5. Všetky jednoplášťové nadzemné zásobníky a prevádzkové nádrže na skladovanie nebezpečných látok musia byť umiestnené v záchytnej vani o objeme nie menšom ako je objem zásobníka alebo prevádzkovej nádrže umiestnenej v záchytnej vani. Ak je v záchytnej vani umiestnených viac zásobníkov alebo prevádzkových nádrží, je na určenie objemu záchytnej vane rozhodujúci objem najväčšieho zásobníka alebo prevádzkovej nádrže, najmenej však 10 % zo súčtu objemov všetkých rezervoárov v záchytnej vani, ak slovenská technická norma neurčuje inak. Záchytná vaňa musí byť bezodtoková, prípadný prepad musí byť bezpečne zaústený do nádrže určenej na zachytenie alebo skladovanie nebezpečných látok, na ich ďalšie využitie alebo na vhodné zneškodnenie.
6. Všetky prevádzkové nádrže a zásobníky musia byť odolné proti chemickým účinkom látok, ktoré sú v nich uskladnené.

7. Priestory okolo záchytných vaní musia byť udržiavané v čistote.
8. Na miestach, kde sa zaobchádza s nebezpečnými látkami musia byť k dispozícii prostriedky pre likvidáciu prípadných únikov. Použité sanačné materiály musia byť do doby likvidácie uskladnené tak, aby bolo zabránené kontaminácii povrchových a podzemných vôd.
9. Stáčanie olejov a kvapalných nebezpečných látok môže byť vykonávané iba na mieste k tomu určenom, ktoré musí byť zabezpečené proti ich úniku do povrchových alebo podzemných vôd.
10. Prevádzkovateľ je povinný mať k dispozícii platné bezpečnostné listy všetkých používaných chemických látok.
11. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť preškolenie všetkých zamestnancov zaobchádzajúcich s nebezpečnými látkami a prípravkami oprávnenou osobou.
12. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti nádrží, záchytných vaní, havarijných vaní a produktovodov opakovane minimálne raz za päť rokov od prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.
13. Prevádzkovateľ je povinný mať vymedzené v schválených Súboroch TPP a TOO možné nebezpečné stavy charakterizované ako prevádzková porucha alebo havária tých zdrojov znečisťovania ovzdušia, ich častí a zariadení, ktoré môžu ohroziť kvalitu ovzdušia.
14. Prevádzkovateľ je povinný pri vymedzených haváriách podľa bodu F.13 časť II. tohto rozhodnutia, ktoré nastali ako dôsledok nezvládnutej poruchy neodstránenej určeným spôsobom v určenom čase podľa schválených súborov TPP a TOO, bezodkladne zastaviť alebo obmedziť prevádzku zdroja znečisťovania ovzdušia, jeho časti alebo zariadenia alebo musí použiť mimoriadne protihavarijné opatrenia, ktoré sú na to určené.
15. Prevádzkovateľ je povinný 2 x za zmenu vykonať kontrolu potrubných mostov slúžiacich na prepravu formalínu a metanolu. V prípade úniku chemikálie ihneď odstaví prietok cez poškodený potrubný most a vykoná opatrenia na zamedzenie vsakovania škodlivých látok do zeme.
16. Prevádzkovateľ je povinný pri úniku chemikálií zo zásobníkov do havarijných nádrží zistiť pred ich odčerpaním koncentráciu chemikálie po jej zriedení v prítomnej dažďovej vode. Pri množstve znečistenej vody väčšom ako 5 m<sup>3</sup> a koncentrácii chemikálií vyššej ako 3 % hm. musí obsah havarijnej nádrže prečerpáť do výroby formalínu a zabezpečiť jej využitie pri absorpcii formaldehydu.
17. Pri vyradení spaľovne odplynov z činnosti z dôvodu aktivácie ochranného blokovacieho systému na kontrolu prevádzkových parametrov spaľovne odplynov je prevádzkovateľ povinný začať spaľovanie odplynov na poľnom horáku umiestnenom nad rektifikačnou kolónou do 30 minút od vyradenia spaľovne odplynov z činnosti.
18. Pri nábehu reaktora po predchádzajúcom prerušení reakčného procesu z dôvodu údržby zariadenia alebo plánovanej odstávky výroby musí prevádzkovateľ zabezpečiť ustálenie



zloženia odplynov pod dolnú medzu výbušnosti a začať spaľovanie odplynov v spaľovni odplynov najneskoršie do 3 hodín od nábehu reaktora. Počas tejto doby nábehu môže prevádzkovateľ odvádzať odpadové plyny cez poľný horák do ovzdušia nespálené. V prípade, že spaľovanie odplynov nie je možné začať do 3 hodín na spaľovni odplynov, je prevádzkovateľ povinný začať spaľovať odplyny na poľnom horáku.

#### **G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania**

Prevádzky nespôsobujú diaľkové znečistenie a nemajú cezhraničný vplyv.

#### **H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky**

Prevádzky nespôsobujú vysoký stupeň celkového znečistenia v mieste prevádzok.

#### **I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému**

##### **1. Kontrola emisií do ovzdušia**

- 1.1 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť vykonávanie periodických meraní oprávnenou osobou tak, ako je to uvedené v nasledovných tabuľkách. Ak sa zistí, že emisné limity boli prekročené, bezodkladne musí o tom informovať IŽP Košice a príslušný obvodný úrad životného prostredia. Správu o oprávnenom meraní predloží bezodkladne, najneskôr do 60 dní od vykonania merania. Správy z meraní musí uchovávať najmenej z dvoch posledných po sebe idúcich meraní

##### **Výrobňa HMT**

<b>Zdroj emisií:</b> fluidná sušiareň		<b>Miesto merania:</b> potrubie z mokrej pračky do výduchu		
<b>Znečisťujúca látka</b>	<b>Parameter</b>	<b>Frekvencia merania</b>	<b>Podmienky merania</b>	<b>Použité metódy, metodiky, techniky</b>
NH <sub>3</sub>	koncentrácia, IEF*	1)	2),	3).7)
TZL	koncentrácia, IEF*	1)	2),	4).7)

\*) IEF - individuálny emisný faktor, ktorý sa zisťuje podľa prílohy č. 1 k vyhláške MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia. Pre potreby bilancie emisií a kontrolu za podmienok z bodu B 1.1, časť II. tohto rozhodnutia je vhodné za vzťahovú veličinu považovať jednotku produkcie (množstvo vyrobeného HMT).

## Výrobňa Fd III

<b>Zdroj emisií:</b> skladovacie zásobníky, prečerpávanie cisterien		<b>Miesto merania:</b> vstup a výstup penovej práčky C 102		
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
formaldehyd	koncentrácia, IEF*	1)	2),	5).7)
metanol	koncentrácia, IEF*	1)	2),	6).7)

\*) IEF - individuálny emisný faktor, ktorý sa zisťuje podľa prílohy č. 1 k vyhláske MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia. Pre potreby bilancie emisií a kontrolu podmienok z bodu B 1.1, časť II. tohto rozhodnutia je vhodné za vzťahovú veličinu považovať hmotnostný tok (ďalej tiež „HT“).

- 1) Interval periodického merania tri kalendárne roky, ak sa HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5–násobku limitného HT alebo je vyšší ako 0,5–násobok limitného HT a nižší ako 10–násobok limitného hmotnostného toku. Interval periodického merania šesť kalendárnych rokov, ak je HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5–násobok limitného HT. Interval sa počíta od kalendárneho roka, v ktorom bolo vykonané posledné meranie,
- 2) Počet jednotlivých meraní periodického merania a jeho podmienky musia byť v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia,
- 3) Metóda - odmerná titrácia, fotometria, potenciometria, metodika STN 83 4728, OTN ŽP 2010,
- 4) Metóda - manuálna gravimetrická - izokinetický odber, metodika STN EN 13284-1 pri predpokladanej koncentrácii TZL do 50 mg.m<sup>-3</sup>, metodika STN ISO 9096 pri predpokladanej koncentrácii TZL (20-1000) mg.m<sup>-3</sup>,
- 5) Metóda HPLC-DAD, metodika OTN ŽP 2015,
- 6) Metóda GC-FID, aktívne uhlie, CS<sub>2</sub>, metodika STN EN 13649 (83 4756),
- 7) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie meraní na stálom meracom mieste, ktoré spĺňa požiadavky podľa súčasného stavu techniky oprávneného merania z hľadiska reprezentatívnosti výsledku merania, odberu vzoriek, kalibrácie a iných technických skúšok a činností, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, ochrany proti vplyvom fyzikálnych polí a iných manipulačných požiadaviek, najmä dostatočnosti rozmerov, prístupnosti a ochrany proti poveternostným vplyvom.

HPLC - vysoko účinná kvapalinová chromatografia

DAD - detektor s diódovým poľom pre UV oblasť

UVD - ultrafialová spektrometria / detekcia

GC - plynová chromatografia

FID - plameňovo ionizačný detektor

- 1.2 Ak prevádzkovateľ predpokladá, že nie je možné vykonať na zdroji diskontinuálne merania podľa bodu I.1.1 časť II. tohto rozhodnutia z dôvodu, že nemožno zistiť reprezentatívnu hodnotu emisnej veličiny meraním, požiadava IŽP Košice o stanovisko. Prevádzkovateľ je povinný žiadosť s návrhom riešenia predložiť najneskôr do 6 mesiacov od možného termínu vykonania diskontinuálneho merania. Hodnoty súvisiacich veličín (uhol prúdenia, záporné prúdenie, diferenčný tlak a pomer maximálnej rýchlosti plynu k minimálnej rýchlosti plynu) potrebné na posúdenie vhodnosti miesta odberu v zmysle príslušných noriem nemusí zisťovať oprávnená osoba.
- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať písomne plánovaný termín vykonania oprávnených meraní IŽP Košice a príslušnému obvodnému úradu životného prostredia najmenej päť pracovných dní pred jeho začatím; ak sa plánovaný termín vykonania oprávneného

merania zmení, najviac však o päť pracovných dní, oznamovať skorší termín oprávneného merania najmenej dva pracovné dni pred jeho začatím a neskorší termín oprávneného merania najmenej jeden pracovný deň pred pôvodne plánovaným termínom.

- 1.4 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie diskontinuálnych periodických meraní v takom vybranom prevádzkovom režime, počas ktorého sú emisie znečisťujúcich látok podľa teórie a praxe najvyššie.

## 2. Kontrola odpadových a povrchových vôd

- 2.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť odbery vzoriek na vykonávanie analytických rozborov odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku za účelom monitorovania ich znečistenia vplyvom zaobchádzania s nebezpečnými látkami v prevádzkach tak, ako je to uvedené v nasledovnej tabuľke:

### Výrobňa HMT

Ukazovateľ	Miesto merania/ Kontrolný profil	Frekvencia	Podmienky merania
pH, CHSK <sub>Cr</sub>	ZC I HMT	1 x za zmenu laboratórium ČOV	2), 3)
N-NH <sub>4</sub> , N <sub>celk</sub>		1 x za týždeň laboratórium ČOV	
pH, CHSK <sub>Cr</sub> , N-NH <sub>4</sub> , HCHO	Otvorený kanál C2/1	1 x za deň laboratórium ČOV	1), 3)
NL,		1 x za týždeň laboratórium ČOV	

### Výrobňa Fd III

Ukazovateľ	Miesto merania/ Kontrolný profil	Frekvencia	Podmienky merania
pH, CHSK <sub>Cr</sub> ,	ZC I Fd	1 x za zmenu laboratórium ČOV	2), 3)

pH - reakcia vody, N-NH<sub>4</sub> - amoniakálny dusík, CHSK<sub>Cr</sub> - chemická spotreba O<sub>2</sub>, HCHO - formaldehyd, NL - nerozpustné látky, N<sub>celk</sub> - celkový dusík

- 1) Rozbor odpadových vôd vykonávať v stanovených ukazovateľoch zo vzoriek získaných jednorazovým odberom bodovej vzorky.
- 2) Rozbor odpadových vôd vykonávať v stanovených ukazovateľoch zo zlievanej 8 hod. vzorky.
- 3) Odporúčané metódy:
  - CHSK<sub>Cr</sub> - odmerné stanovenie CHSK dichrómanom draselným v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke podľa STN ISO 6060: 2000 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (75 7368),
  - spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómanom draselným v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke podľa STN 15705 Kvalita vody. Stanovenie chemickej spotreby kyslíka (CHSK). Skúmovková metóda pre malé objemy vzoriek,
  - pH - potenciometrické stanovenie podľa STN 83 0540-6: 1982 Chemický a fyzikálny rozbor odpadových vôd. Stanovenie pH,

- NL - gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklenených vlákien s veľkosťou pórov 1,0  $\mu\text{m}$ , sušenie pri teplote 105 °C podľa STN EN 872: 1999 Kvalita vody. Stanovenie nerozpustených látok. Metóda filtrácie cez filtre zo sklenených vlákien (75 7365). Alebo po filtrácii cez filtračnú membránu s veľkosťou pórov 0,85- 1,0  $\mu\text{m}$ , sušenie pri 105 °C,
- N-NH<sub>4</sub> - spektrofotometrické stanovenie-indofenolová metóda podľa STN ISO 7150-1: 1995 Kvalita vody. Stanovenie amónnych iónov. 1.časť: Manuálna spektrometrická metóda (75 7451),
- HCHO - fotometrické stanovenie, podľa metodiky lab. Ekologické služby, s.r.o. Strážske
- N<sub>celk</sub> - stanovenie dusíka podľa Kjeldahla v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke podľa STN EN 25663: 1998 Kvalita vody. Stanovenie dusíka podľa Kjeldahla. Metóda po mineralizácii so selénom. (75 7436).

- 2.2 Odbery a vyhodnocovanie vzoriek v predpísanej frekvencii môže vykonávať laboratórium ČOV prevádzkované Ekologickými službami, s.r.o. Strážske.

### 3. Kontrola odpadov

Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o všetkých druhoch a množstve odpadov v povolených prevádzkach a o nakladaní s nimi na Evidenčnom liste odpadu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva. Evidenciu musí vykonávať priebežne.

### 4. Kontrola hluku

Opatrenia na kontrolu hluku v okolí prevádzok sa neurčujú, pretože v integrovanom konaní neboli príslušným dotknutým orgánom vznesené požiadavky na meranie hluku.

### 5. Kontrola spotreby energií

Prevádzkovateľ zabezpečí priebežné vedenie prevádzkovej evidencie s mesačným a ročným vykazovaním spotreby elektrickej energie a palív a vypočítanej mernej spotreby energií na 1 tonu vyrobeného HMT a na 1 tonu vyrobeného 37 % - ného formaldehydu.

### 6. Kontrola prevádzok

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný nepretržite monitorovať prevádzky v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí.
- 6.2 Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu, evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzok, všetkých monitorovaných údajov požadovaných v bodoch I.1 až I.3 a v bode I.5 časť II. tohto rozhodnutia a evidované údaje uchovávať najmenej 5 rokov, ak nie je v tomto rozhodnutí a všeobecne záväznom právnom predpise stanovené inak.

- 6.3 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve a druhu používaných surovín, médií, energií a výrobkov v povolených prevádzkach..
- 6.4 Všetky vzniknuté mimoriadne udalosti, havárie, havarijné situácie, závady, poruchy, priesaky, úniky nebezpečných a znečisťujúcich látok do ovzdušia, vody a pôdy musia byť zaznamenané v priebežnej prevádzkovej evidencii s uvedením dátumu vzniku, informovaných inštitúcií a osôb, údajov o príčine, spôsobe vykonaného riešenia, odstránenia danej havárie a prijatých opatreniach na predchádzanie obdobných porúch a havárií. O každej havárii musí byť spísaný zápis a musia byť o nej vyrozumené príslušné orgány štátnej správy a inštitúcie v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi vodného hospodárstva a ochrany ovzdušia.
- 6.5 Prevádzkovateľ zabezpečí priebežné vedenie prevádzkovej evidencie s mesačným a ročným vykazovaním spotreby amoniaku a 37 % - ného formaldehydu a vypočítanej mernej spotreby uvedených surovín na 1t vyrobeného HMT v prevádzke Výrobná HMT.
- 6.6 Prevádzkovateľ zabezpečí priebežné vedenie prevádzkovej evidencie s mesačným a ročným vykazovaním spotreby metanolu a vypočítanej mernej spotreby metanolu na 1t vyrobeného 37 % - ného formaldehydu v prevádzke Výrobná Fd III.
- 6.7 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť monitorovanie technicko-prevádzkových parametrov prevádzok v súlade so schválenými súbormi TPP a TOO, prevádzkovými predpismi a sprievodnou dokumentáciou výrobcov zariadení.

## **7. Podávanie správ**

- 7.1 Prevádzkovateľ je povinný bezodkladne ohlasovať IŽP Košice a príslušným orgánom štátnej správy vzniknuté havárie, iné mimoriadne udalosti v prevádzkach a nadmerný okamžitý únik emisií do ovzdušia, vody a pôdy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku vodného hospodárstva a ovzdušia.
- 7.2 Prevádzkovateľ je povinný preukazovať dodržanie emisných limitov správou z diskontinuálneho oprávneného merania pre jednotlivé znečisťujúce látky a zdroje emisií podľa požiadaviek ustanovených v bode I.1 časť II. tohto rozhodnutia.
- 7.3 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie v zmysle všeobecne záväzného právneho predpisu o kontrole znečisťovania životného prostredia a každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať do 15. februára v písomnej forme a v elektronickej forme do informačného systému.
- 7.4 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať záznamy z monitorovania, ak to nie je v tomto rozhodnutí určené inak, 5 rokov a každoročne do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka ohlasovať výsledky monitoringu stanoveného v bodoch I.5, I.6.5 a I.6.6 časť II. tohto rozhodnutia za obdobie kalendárneho roka na IŽP Košice.
- 7.5 Prevádzkovateľ je povinný ohlasovať IŽP Košice plánované zmeny v prevádzkach, najmä zmenu používaných surovín a iných látok a používanej energie, zmenu výrobného postupu, technológie a spôsobu nakladania s odpadom.

**J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzkach**

**1. Opatrenia na skúšobnú prevádzku**

Zariadenia sú v trvalej prevádzke, a preto sa požiadavky na skúšobnú prevádzku neurčujú.

**2. Opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzkach**

Prevádzkovateľ je povinný mať spracované postupy a opatrenia pre prevádzkovanie v prípadoch zlyhania činnosti v prevádzkach v schválenej dokumentácii podľa bodov A.4.1 a F.1 časť II. tohto rozhodnutia (v Súboroch TPP a TOO, havarijnom pláne) a v prevádzkových predpisoch.

**K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzkach, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzok a jeho uvedenie do uspokojivého stavu**

1. Prevádzkovateľ je povinný zmluvne zabezpečiť u oprávnenej osoby podľa zákona o odpadoch zhodnotenie alebo zneškodnenie nebezpečných odpadov, ostatných odpadov a nebezpečných látok v súlade s ustanoveniami všeobecne záväzných predpisov odpadového hospodárstva.
2. Prevádzkovateľ je povinný ukončiť spracovanie surovín a výrobu produktov tak, aby všetky zásobné nádrže a prečerpávacie potrubia boli vyprázdnené.
3. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť demontáž a odvoz technológie.
4. Prevádzkovateľ je povinný po odstránení technológie z prevádzok zabezpečiť odborné posúdenie stavu znečistenia celého areálu a na základe posúdenia rozhodnúť o vykonaní dekontaminácie areálu.

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 8 ods. 1, ods. 2 písm. a) bod 1 a 7, písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva integrované povolenie na základe žiadosti prevádzkovateľa CHEMZA, a. s. Strážske zo dňa 25. 08. 2005. So žiadosťou bol predložený doklad - výpis z účtu o zaplatení

správneho poplatku podľa zákona o správnych poplatkoch, položka 171a písm. b vo výške 20 000,- Sk.

Obe prevádzky sú umiestnené na pozemkoch v katastrálnom území Strážske, prevádzka Výrobňa HMT je umiestnená na parcelách KN č. 1848/25, 1848/73 a prevádzka Výrobňa Fd III na parcelách KN č. 1845/182, 1848/73, 1848/131, ktoré sú v nájme prevádzkovateľa.

IŽP Košice v súlade so zákonom č. 245/2003 Z. z. o IPKZ oznámil dňa 14. 09. 2005 účastníkom konania, dotknutým orgánom a verejnosti začatie správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzky Výrobňa HMT a Výrobňa Fd III, Priemyselná 720, 072 22 Strážske, okres Michalovce.

IŽP Košice zároveň v súlade s § 12 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ doručil týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa, určil lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňom 19. 10. 2005 a zverejnil podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke a na úradnej tabuli, spolu s výzvou osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou a s výzvou verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť. Zúčastnené osoby po zverejnení žiadosti nepodali v lehote 30 dní určenej správnym orgánom písomnú prihlášku. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, preto IŽP Košice nezvolal verejné zhromaždenie občanov a v súlade s § 13 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ nariadil pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie. Na ústnom pojednávaní v danej veci konanom dňa 16. 11. 2005, na ktorom sa zúčastnili IŽP Košice, CHEMZA, a. s. Strážske, Chemko, a. s. Strážske, DIAKOL STRÁŽSKE, s.r.o. Strážske, Mesto Strážske, Ekologické služby, s.r.o. Strážske, Obvodný úrad životného prostredia Michalovce, odbor ochrany ovzdušia, odbor odpadového hospodárstva a Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Michalovciach, bola v súlade s ustanoveniami § 13 ods. 3 zákona o IPKZ a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia a bola prerokovaná žiadosť, podstatné podmienky rozhodnutia, pripomienky a námety účastníkov konania, dotknutých orgánov uplatňované k žiadosti týmito orgánmi:

- Krajský úrad životného prostredia Košice, odbor ŠVS a ŠS VV a VK, listom č. 2005/00594 zo dňa 14. 10. 2005,
- Obvodný úrad životného prostredia Michalovce, odbor ochrany prírody a krajiny, listom č. 2005/01205 zo dňa 20. 09. 2005,
- Obvodný úrad životného prostredia Michalovce, odbor odpadového hospodárstva, listom č. 2005/01207/Pr/VYJ zo dňa 12. 10. 2005,
- Obvodný úrad životného prostredia Michalovce, odbor ochrany ovzdušia, listom č. 2005/01418/Cho zo dňa 11. 11. 2005,
- Mesto Strážske, oddelenie výstavby a životného prostredia listom č. 1728/2005/493 zo dňa 06. 10. 2005,
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Michalovciach, listom č. 2005/5978 zo dňa 06. 10. 2005.

Z účastníkov konania a dotknutých orgánov mali k vydaniu integrovaného povolenia pripomienky a námety:

- Mesto Strážske:

- a) v žiadosti pre prevádzku Výrobňa Fd III prevádzkovateľ neuviedol formu spolupráce (dohoda, zmluva ...) pri zneškodňovaní odpadov z výroby formalínu na linke Fd III

so spoločnosťou DIAKOL STRÁŽSKE s. r. o. Strážske, ktorá je prevádzkovateľom spaľovne odpadov a ani náhradný spôsob ich likvidácie v prípade odstavenia spaľovne odpadov. Mesto Strážske navrhlo podmieniť prevádzku Výrobne Fd III prevádzkou spaľovne odpadov.

- b) upozornilo prevádzkovateľa na povinnosť zapojiť sa do systému zberu separovaných zložiek komunálneho odpadu, ktorý v meste Strážske zabezpečuje Mestský podnik služieb v súlade s § 39 ods. 5 zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a v súlade so VZN č. 43 Mesta Strážske.

Na základe pripomienky a) prevádzkovateľ doložil „ZMLUVU č. Dia-Chz 18 o dodávke odpadov z 3. linky výroby formalínu“, ktorá zabezpečuje likvidáciu odpadov z Výrobne Fd III. Náhradný spôsob likvidácie odpadov v prípade odstavenia spaľovne odpadov je spaľovanie odpadov na poľnom horáku umiestnenom nad rektifikačnou kolónou. Prípustné doby náhradného riešenia sú stanovené v Súbore TPP a TOO a v podmienkach uvedených v bodoch A.4.3, F.18 a F.19 časť II. tohto rozhodnutia. Prevádzka Výrobne Fd III je podmienená prevádzkou spaľovne odpadov opatreniami uvedenými v bodoch A.4.3 a A.4.4 časť II. tohto rozhodnutia.

Uplatnenie požiadavky uvedenej v pripomienke b) je predmetom vzájomnej dohody medzi Mestom Strážske a prevádzkovateľom, v opatreniach stanovených pre prevádzkovateľa vo vydávanom integrovanom povolení požiadavka separácie odpadov je uplatnená v bode D.3 časť II. tohto rozhodnutia.

- Obvodný úrad životného prostredia Michalovce, odbor ŠSOO:

- a) v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 706/2002 Z. z. v znení vyhlášky MŽP SR č. 410/2003 Z. z. a vyhlášky MŽP SR č. 260/2005 Z. z. požaduje spresniť kategorizáciu oboch prevádzok z označenia 4.12 na označenie platné pre veľký zdroj znečisťovania 4.12.1 - Výroba organických zlúčenín obsahujúcich dusík okrem močoviny - (Výrobňa HMT) a z označenia 4.10 na označenie 4.10.1 – Výroba organických zlúčenín obsahujúcich kyslík – (Výrobňa Fd III,
- b) trvá na splnení podmienok uvedených vo svojom rozhodnutí č. 2005/00225/Cho zo dňa 10.02.2005 o súhlase na povolenie stavby „Likvidácia emisií metanolu a formaldehydu“, ktoré stanovuje spôsob zneškodňovania emisií metanolu a formaldehydu vzniknutých dýchaním zásobníkov metanolu a formalínu a emisií vzniknutých pri plnení cisterien formalínu v reakčnom uzle výrobnej linky formalínu vo Výrobni Fd III, alebo v prípade odstavenia reakčného uzla zaústením do penovej pračky (C 102).

Požiadavke uvedenej v pripomienke a) bolo vyhovie, kategorizácia zdroja znečisťovania bola v žiadosti spresnená.

Požiadavka uvedená v pripomienke b) bola IŽP Košice uplatnená v opatrení uloženom prevádzkovateľovi v bodoch A.5.4 a C.1 časť II. tohto rozhodnutia.

- Obvodný úrad životného prostredia Michalovce, odbor ŠSOH:

- a) v oboch žiadostiach požaduje opraviť bod 2.10 v časti „A“, nakoľko prevádzke Výrobňa HMT nebol udelený súhlas na činnosti D1 a R13 a prevádzke Výrobňa Fd III na činnosť R13 v zmysle prílohy č. 2 zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších noviel,
- b) v žiadosti pre prevádzku Výrobňu HMT v časti D, tabuľka 4.1 - Zdroje a množstvá produkovaných odpadov, v ktorej sú uvedené údaje z evidencie za rok 2004 je pri odpadoch č. 15 01 03 - obaly z dreva a č. 15 02 02 - absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami nesprávne uvedený spôsob nakladania s odpadom. V prípade odpadu č. 15 01 03 ide o odovzdávanie odpadu na využitie v domácnosti a pri odpade č. 15 02 02 ide o zhromažďovanie odpadov, a preto by sa množstvá uvedených odpadov nemali uvádzať v tabuľke v časti „Zneškodnené množstvo odpadu za rok“. V tabuľke nie je uvedený odpad č. 20 03 01 - zmesový komunálny odpad a názvy odpadov nie sú uvádzané v súlade



s vyhláškou MŽP SR č. 284/2001 Z. z.,

- c) požaduje spresniť, v ktorej časti hlásenia o vzniku odpadu a nakladaní s ním predkladanej za spoločnosť CHEMZA, a. s. Strážske, (v ktorej prevádzke) sú uvedené odpady vznikajúce v prevádzke Výrobňa Fd III v súvislosti s údajmi uvedenými v časti D v tabuľke 4.1,
- d) požaduje spresniť, či pri oboch prevádzkach v žiadosti v časti D v tab. 4.1 sú uvedené odpady, ktoré môžu vzniknúť pri čistiaciach, udržiavacích, a opravárenských prácach,
- e) v nadväznosti na Program odpadového hospodárstva pôvodcu obalov, resp. iné koncepčné materiály by mohli byť doplnené opatrenia v časti G žiadosti (t. j. používané a navrhované opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov, na zhodnocovanie alebo zneškodňovanie odpadov) a v predloženej žiadosti pre prevádzku Výrobňa Fd III by v časti G v tab. 1 nemali byť uvedené údaje týkajúce sa ovzdušia.

IŽP Košice uvedené pripomienky posúdil a rozhodol, že:

- pripomienky a) až d) poukazovali na formálne a vecné nedostatky, ktoré prevádzkovateľ odstránil spresňujúcimi a doplňujúcimi údajmi do predloženej žiadosti.
- na základe pripomienky e) bolo prevádzkovateľovi uložené prepracovať a doplniť časť „G“ žiadosti o používané a navrhované opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov, na ich zhodnocovanie alebo zneškodňovanie.

- KÚŽP Košice, orgán ŠVS, ŠSVV a VK uviedol nasledovné pripomienky:

- a) požaduje realizovať priame meranie množstva odpadových vôd odvádzaných z oboch výrobní do zberných centier a kanalizácie so zaznamenávaním okamžitých a kumulatívnych hodnôt,
- b) v časti 3.2 na str. 5, 6 žiadosti pre Výrobňu HMT, v technickej charakteristike zásobníkov žiada doplniť druhy materiálov, z ktorých sú zhotovené skladovacie zásobníky (č.5 formalín, č.6 odpadový metanol) a havarijné vane (vrátane izolácií), spôsob merania hladín a spôsob zabezpečenia jednotlivých zásobníkov proti preplneniu a uviesť termíny uskutočnenia tlakových skúšok, resp. skúšok nepriepustnosti jednotlivých zásobníkov, havarijných vaní a potrubných rozvodov, nakoľko v prílohe „Zaobchádzanie s NBL“ niektoré z týchto údajov chýbajú,
- c) požaduje vykonať nové skúšky nepriepustnosti nádrží, záchytných vaní a rozvodov v najkratšom možnom termíne a opakovať ich každých 5 rokov, resp. po ich rekonštrukcii alebo oprave a pri uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako rok,
- d) požaduje maximálne koncentračné hodnoty ukazovateľov znečistenia odpadových vôd produkovaných v oboch výrobniach prerokovať s Ekologickými službami, s.r.o. Strážske,
- e) požaduje v bode N žiadosti pre obe prevádzky opraviť názvy dotknutých orgánov štátnej správy na OÚŽP Michalovce a KÚŽP Košice,
- f) požaduje v podmienkach integrovaného povolenia konkrétne stanoviť miesto odberu vzoriek odpadových vôd vypúšťaných do kanalizačnej siete Chemka, a. s. Strážske, rozsah sledovaných ukazovateľov, ich maximálne koncentračné hodnoty dohodnuté s Ekologickými službami, s.r.o. Strážske a početnosť odberov vzoriek,
- g) požaduje v súlade s § 3 Vyhlášky MŽP SR č. 100/2005 Z. z. prevádzkovateľovi uložiť:
  - vypracovanie a aktualizovanie prevádzkových poriadkov, plánov údržby a opráv a plánov kontroly,
  - pravidelne oboznamovať obsluhy stavieb a zariadení s prevádzkovými poriadkami, plánmi údržby a opráv a plánmi kontroly a s plánmi spracovanými podľa § 8b ods. 1 písm. b) zákona NR SR č. 330/1997 Z. z. o bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších predpisov,
  - vykonávať pravidelné kontroly technického stavu a funkčnej spoľahlivosti 1 x za 10 rokov pri nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné a 1 x za 20 rokov pri nádržiach,

- ktoré sú zvonku vizuálne kontrolovateľné a podľa výsledku prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určiť termín ďalšej kontroly,
- viesť záznamy o skúškach nepriepustnosti, prevádzke, údržbe, opravách a kontrolách a predkladať ich na požiadanie orgánu štátnej vodnej správy,
  - stavby a zariadenia po ukončení ich prevádzky riadne vyčistiť a vykonať také opatrenia, aby sa nemohli opätovne uviesť do prevádzky ani náhodným spôsobom a na nevyhnutný čas zabezpečiť naďalej prevádzkovanie vybudovaného monitorovacieho systému.

IŽP Košice uvedené pripomienky posúdil a rozhodol nasledovne:

Požiadavka na kumulatívne meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd uvedená v pripomienke a) je zabezpečená spoločnosťou Ekologické služby, s.r.o. Strážske, ktorá vykonáva meranie množstva odpadových vôd bilančným prietokomerom a vykonáva aj kontrolu ich znečistenia 1 x za zmenu zo zlievanej 8 hodinovej vzorky. Z prevádzky Výrobňa HMT je množstvo vypúšťaných odpadových vôd merané samostatne, z prevádzky Výrobňa Fd III spolu s odpadovými vodami z prevádzky Výrobňa FENOKOLU. Nakoľko prevádzka Výrobňa Fd III je z organizačných dôvodov od 01. 07. 2004 odstavená a produkcia ako aj znečistenie odpadových vôd je z nej aj počas prevádzky minimálne, IŽP Košice neuložil prevádzkovateľovi zabezpečiť samostatné meranie. Meranie okamžitých hodnôt množstva vypúšťaných odpadových vôd vzhľadom na ich nepravidelnú a minimálnu produkciu by neposkytovalo relevantný údaj.

Na základe pripomienok b) a e) bolo prevádzkovateľovi uložené doplniť a spresniť chýbajúce a nepresné údaje v predloženej žiadosti.

Požiadavka uvedená v pripomienke c) je uplatnená v podmienke bodu F.12 časť II. tohto rozhodnutia.

Požiadavka uvedená v pripomienke d) na stanovenie maximálnych koncentračných hodnôt ukazovateľov znečistenia odpadových vôd bude predmetom dohody uzatvárajúcej každoročne medzi spoločnosťami CHEMZA, a. s. Strážske a Ekologické služby, s. r. o., Strážske tak, ako je uvedené v bode B.2 časť II. tohto rozhodnutia.

Požiadavky uvedené v pripomienke f) sú zohľadnené v bode I.2 časť II. tohto rozhodnutia.

Požiadavky uvedené v pripomienke g) sú zohľadnené v bodoch F.2 - F.5 a v bodoch F.11 - F.12 časť II. tohto rozhodnutia.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu. Z uvedeného dôvodu IŽP Košice neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Vzhľadom na charakter prevádzky neboli určené opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky.

Emisné limity pre emisie do vôd sa neurčujú, nakoľko prevádzka priamo nevypúšťa odpadové vody do povrchových ani podzemných vôd, ale znečistené priemyselné vody produkované v technologických procesoch v povoľovaných prevádzkach sú opätovne používané v technológii a nevyužitelný zvyšok je odvádzaný na ČOV prevádzkovaných Ekologickými službami, s.r.o. Strážske. Prípustné hodnoty ich znečistenia a ich množstvá sú každoročne stanovované zmluvne medzi prevádzkovateľom povoľovaných prevádzok a prevádzkovateľom ČOV s cieľom zabezpečiť dosiahnutie emisných limitov odpadových vôd pred vypúšťaním do recipienta z areálu Chemko, a. s. Strážske.

Pri porovnaní prevádzky s najlepšie dostupnou technikou (BAT) IŽP Košice vychádzal z ustanovenia § 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a prílohy č. 3, ktorá stanovuje hľadiská pri určovaní BAT.

Súčasťou tohto konania boli konania podľa:

- § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia
  - bod 1 - konanie o udelenie súhlasu o povolení stavieb stredného zdroja znečisťovania a o ich užívaní,
  - bod 7 - konanie o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, v nadväznosti na § 22 ods. 1 písm. a) zákona č. 478/2002 Z. z. o ochrane ovzdušia, ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov,
- § 8 ods. 2 písm. b) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v oblasti povrchových a podzemných vôd
  - bod 3 - konanie o udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd v nadväznosti na § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene a doplnení zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania zistil stav a zabezpečenie prevádzok z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Do dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa na činnosti vykonávané v prevádzkach vzťahujú doterajšie všeobecne záväzné právne predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia správnych orgánov.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef Gornal'  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. CHEMZA, a.s. Strážske, Priemyselná 720, 072 22 Strážske
2. Mesto Strážske, zastúpené primátorom mesta, Námestie A. Dubčeka 300, 072 22 Strážske
3. Chemko, a. s. Strážske, Priemyselná 720, 072 22 Strážske
4. Ekologické služby, s.r.o., Priemyselná 720, 072 22 Strážske

**Na vedomie:**

1. Krajský úrad životného prostredia v Košiciach, ŠVS a ŠS VVaVK
2. Obvodný úrad životného prostredia Michalovce, ŠSOH, ŠSOO, ŠSOPaK
3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Michalovciach